

## 4. Aug. 1925

### FACTS

Date:

4. Aug. 1925

Page number:

Dagbog, 1925, 6, side 9 recto - 20  
verso + 66 recto - 71 recto

Creator/key person:

Johannes Larsen

Mentioned people:

Esaias -

Juat -

Olaf Asmussen Hagerup

Jens Chemnitz

Poul Holbeck

Eiler Lehn Schiøler

John Møller

- Nolager

Knud Oldendow

David Olsen

Finn Salomonsen

Henning Scheel

### TRANSCRIPTION

4 August.

Det regner lidt fra 5 – 7. Stille

Klart ude i V.

Vi letter Kl. 8,25, og sejler om i Ameralikfjorden [det næste ord er indsat over linjen] Lom. Lidt Bris fra V da vi sejler ud fra Kolonien men i Fjorden er der Havbleg. Maager, Tejst Solskin, Lammeskyer.

I den Ølige Horizont inde over Fjordbunden Klodeskyer.

Kl. 10 passerer vi Udstedet Kerrortusuk. Svag Bris indad Fjorden.

[Tegning]

•20• [Tegning] Kl. 11,30 mod SØ.

•21• Der er Kludder med Motoren [?] og Møller stopper den og reparerer. Ederfugl flyver forbi, lidt efter en Alk. Kl 10 ½ gaar den igen. Kl. 11,10 faar vi Nauja i Sigte agterude.

Kl. 11,30 er vi tværs af Angpalartorsuak der hæver sin skallede og forvitrede Top over de rustfarvede Skred der flammer ned over dens grønklædte Fod. Der kommer store Klodeskyer op fra Ø. En Tatterat fl. forbi.

[Tegning]

•22• Schiøler ser en Falk flyve over Fjorden

•23• Vi passerer flere gamle Moræner fra længst forsvundne Bræer paa N Siden af Fjorden gennemskaarne af Kløfter i hvis Bund nu smaa Bække risler ned.

Mens der er ret høje Fjælde paa N Siden er Landet paa S Siden temmeligt lavt, noget kuperet gennembrudt af Kløfter tværs paa Fjordretningen.

Det er næsten Stille

Fløjen <sup>1</sup> hænger slap.

En Del Tatteratter svømmende og flyvende forbi

[Tegning]

•24• [Tegning] •25• Kl. 12,45 faar vi Tang i Skruen, men faar det hurtigt ordnet, inden Farten er gaaet af Angut.

2 Lomme flyver forbi højt.

Fjorden snævrer sig ind.

Middag.

Henkogt Helleflynder fra Holsteinsborg.

Kl. 1,35 ankrer vi ved Sarfanguak og gaar i Land op til David Olsens <sup>2</sup>

Et Kvarter efter kommer Nauja,

og Nalaga Bestyreren g. Kemnitz kommer ind og vi faar Kaffe Kiks og Vin og gaar derefter en Tur op paa Klipperne over Udstedet, hvor vi kan se ind over [ulæseligt ord]

•26• Kirkegaarden er den pæneste vi endnu har set her i Grønland, med 6 Gravsteder indhegnede med hvidmalet Stakit paa Stensokler og en Snes store hvidmalede Trækors og nogle Gravplader af Sten. Den ligger paa en lille grøn Slette mellem Klipperne, med Grus og Dværgpil

[Tegning]

Kirken med Klokketabel

•27• [Læses i forlængelse af næstforrige side]

Fjord der ved et ganske smalt Løb der nu ved Lavvande, viser nogle store Sten midt i den stærke Strøm. Der ligger en Tejst og dykker og nogle Tatteratter kreser om. Ravn

Et Par Snespurve Signer.

Her oppe i en Dal ligger Kirkegaarden og omkring den enkelte stensatte Grave paa Klipperne. Det blæser lidt fra V.

Lapspurve (2)

Da jeg kommer ned flyver flere L leucopterus forbi Havnen og gennem det lille Sund.

Vi gaar om Bord og Kl 4,30 gaar vi igennem Hullet efter Nauja, for at sejle videre ind i Fjorden, mens alle Grønlænderne staar og vifter og vinker

•28• Et Hus er under Bygning Remmen ligger paa Stensokkel ca  $\frac{1}{2}$  Al –  $\frac{3}{4}$  over Jorden. Huset er rejst med Loft Gavle og Tag og Gulvet af Brædder, der stables Mure (ca 1 m tykke) op af flade Tørv. Der er vel omtrent ligesaa mange Jordhytter med Tørvetag som rigtige Huse ved Udstedet.

[Tegning]

David Olsens Trappe

•29• Vi har faaet en ung Grønlænder der hedder Esaias om Bord, og David Olsen der er om Bord i Nauja skal senere følge med os. Foruden vor egen Jolle har vi David Olsens der er dobbelt saa stor paa Slæb. Vi sejler nu i Ikertok og skal op i Maligiak Vinden blæser ind ad Fjorden det er skyet foroven og i N, klart i V, S og Ø. En Ravn kommer flyvende og sætter sig paa Toppen af Landet N for os. Forude i Bunden af Fjorden bliver Fjældene igen højere. En Maageunge fra i Aar, den første vi har set paa Vingerne flyver forbi (L gl eller leuc) De skyder paa den fra

•30 – blank• •31• Nauja, Schiøler anskyder den og Nauja drejer rundt efter den. Da den naar os igen faar vi en Trosse over og kommer paa Slæb. Kl. 5,45 drejer Nauja ind mod et Fuglefjæld, en stejl Fjældvæg bag en lille Vig. Jeg kan se en Nauja med sine 2 Unger sidde højt oppe paa en Hylde og paa den nederste Tredjedel er Fjældvæggen overkalket, men Alker ser jeg ikke ud over hvad der svømmer og sværmer om Scheel skyder en der fl. forbi og fra Nauja faar de ogsaa en. Lidt efter skyder Schiøler en ned som vi fisker op saa vi faar 2 i 2 Skud.

Ved Indløbet til Avalleq Sarkardect, en lille

•32• [Læses uafhængigt af forrige side]

[Tegning]

Graat Fjæld paa Ø Siden af Indløbet til Maligiak, med lyst rustfarvede brede Aarer.

•33• [Læses i forlængelse af næstforrige side]

Boplads, hvoraf et Par Huse kan ses lyse hvidt paa Skraaningen ned mod Fjorden. Kl. 10 m i 6 er Nauja igen paa Siden og faar Trossen over.

Kl 6 er vi oppe hvor Fjorden som en Trefork deler sig i 3 Arme og sejler forbi nogle L leu. med flyvefærdige Unger paa Vandet. 2 rødstr. Lommer fl. over.

Kl. 6,15 runder vi Næsset paa V Siden af Maligiak og kan se ind ad Fjorden der har høje Fjælde til Baggr. over de bagerste hænger en Snebyge og de er dækkede af nyfalden Sne. Paa Næsset staar en hel Forsamling Grønlændere

•34• [Tegning] •35• og vinker. Der er fire Telte og 3 Baade og Røgen stiger tyk op fra et Baal.

Udenfor ror en Kajakmand. Klippefladerne er overplettede med Fisk til Tørring

L leucopterus jager lavt over Vandet en rødstr Lom fl. lavt ud af Fjorden. Nauja slipper os og gør klar til Ankring og lige efter den ankrer vi Kl 6,30. Et pragtfuldt Sted.

Der kommer et Par Kajakmænd, den ene sælger os 2 Torsk for et  $\frac{1}{2}$  Rugbrød lidt efter er der 5 omkring os og en ligger længere ude og fisker 2 Mænd kommer ind i en Jolle og sælger Schiøler 2 halvstore

•36• [Læses uafhængigt af forrige side]

For Enden af Fjorden fortsætter Fjældene (der her bliver en hel Del lavere) sig op langs begge Sider af Elvdalen der vel er fra  $1\frac{1}{2}$  – 2 km bred.

Terrænet ned mod Udløbet er moset og med Kær og Smaasøer, det er bevoxet med lavt Pilekrat Polarbirk og Ledum omtr ligeligt fordelt. I Bunden først Masser og Laver, Kæruld Pileurt Saxifraga Cerastium.

Længere oppe langs Elven hvor Landet er højere tørrere, leret gruset og stenet og ikke overalt dækket af Vegetation, paa mange af de højeste Steder fandtes en Mængde Muslingeskaller af 2 Arter, en stor

•37• [Læses i forlængelse af næstforrige side]

levende Vandrefalke, 4 Kr. Saa kommer Nolager, Kemnitz, Bestyreren og David Olsen om Bord og vi spiser til Aften.

Efter at vi har spist ror vi Schiøler Scheel Finn og jeg i David Olsens Baad med D.O. og Esaias, og Bestyreren Kemnitz og Nolager i Nauja og Juat i Kajak videre op ad Fjorden til Elven

Et Stykke Vej ovenfor Anguts Ankerplads spærres Fjorden af en lav Klippe med et Løb paa hver Side lidt før vi naaede Øen var der paa V Siden af Fjorden en lille Vig med en Bæk

•38• [Læses i forlængelse af næstforrige side]

Kammusling [Tegning] og en lille [Tegning]

Vokser mellem de samme Buske, som før nævnt Pileurt Saxifraga 6 Gæs trækker forbi højt oppe, ud ad.

En Mængde Blaaklokker Camp. unifl, jeg fandt et Par med hvide Bl. I Kærene Bukkeblad og disse [Tegning] som jeg ikke kan huske hvad hedder

•39• [Læses i forlængelse af næstforrige side]

der skærer sig ud gennem en gl. Moræne her havde en Mængde

hvidvingede Maager sat sig til Ro for Natten. Fire Skalleslugere trækker over, en Mængde rødstr. Lommer trækker ud og ind enkelte parvis eller i mindre Selskaber højt skræppende. Et Par Graaænder fl. over. Et Stykke oppe ad Elven gaar vi i Land paa dens højre Bred, der herfra hvor den er tæt inde under Fjældet, løber i en stor Bue mod Ø for atter at nærme sig Fjældet henimod Udløbet. Mellem Elven og Fjældet bliver der saaledes et ret stort Stykke Land med flere Kær og et

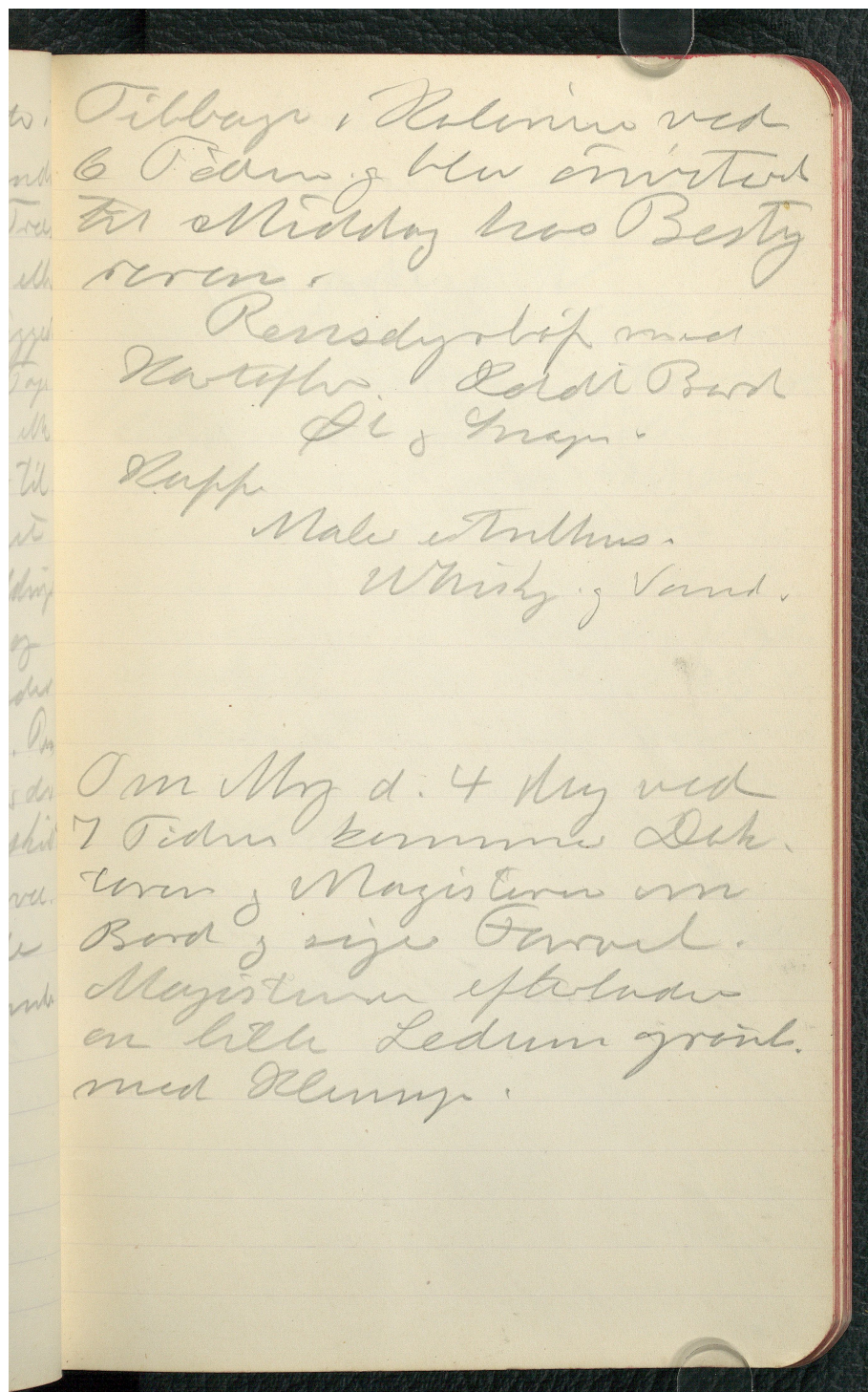
•40• [Læses uafhængigt af forrige side]

En Gang da jeg staar og ser paa et Par Lommer der flyver højt oppe ser jeg den ene stanse Vingerne og krese rundt i en hel Bue som en Stork, i det den dog samtidigt gik et Stykke ned ad, hvorefter den sluttede sig til den anden igen.

---

<sup>1</sup> Fløjen er en kort, bred vimpel eller lang, smal tilspidset pose anbragt i toppen af masten eller på en stage på rælingen.

<sup>2</sup> David Olsen (1870-1944), gift med Ane Marie Olsen, f. Kleist, var udstedsbestyrer i Sarfanngvak øst for Holsteinsborg/Sisimiut i 1925. Man bad Olsen om at tage med på den videre sejlads som kendtmand, og han stillede også sin båd til rådighed. Johannes Larsen har tegnet David Olsens trappe med udskårne fugle i dagbogen.



Tilbage i København ved  
6 Tiden og blev omvundet  
til Midday hos Besty  
seren.

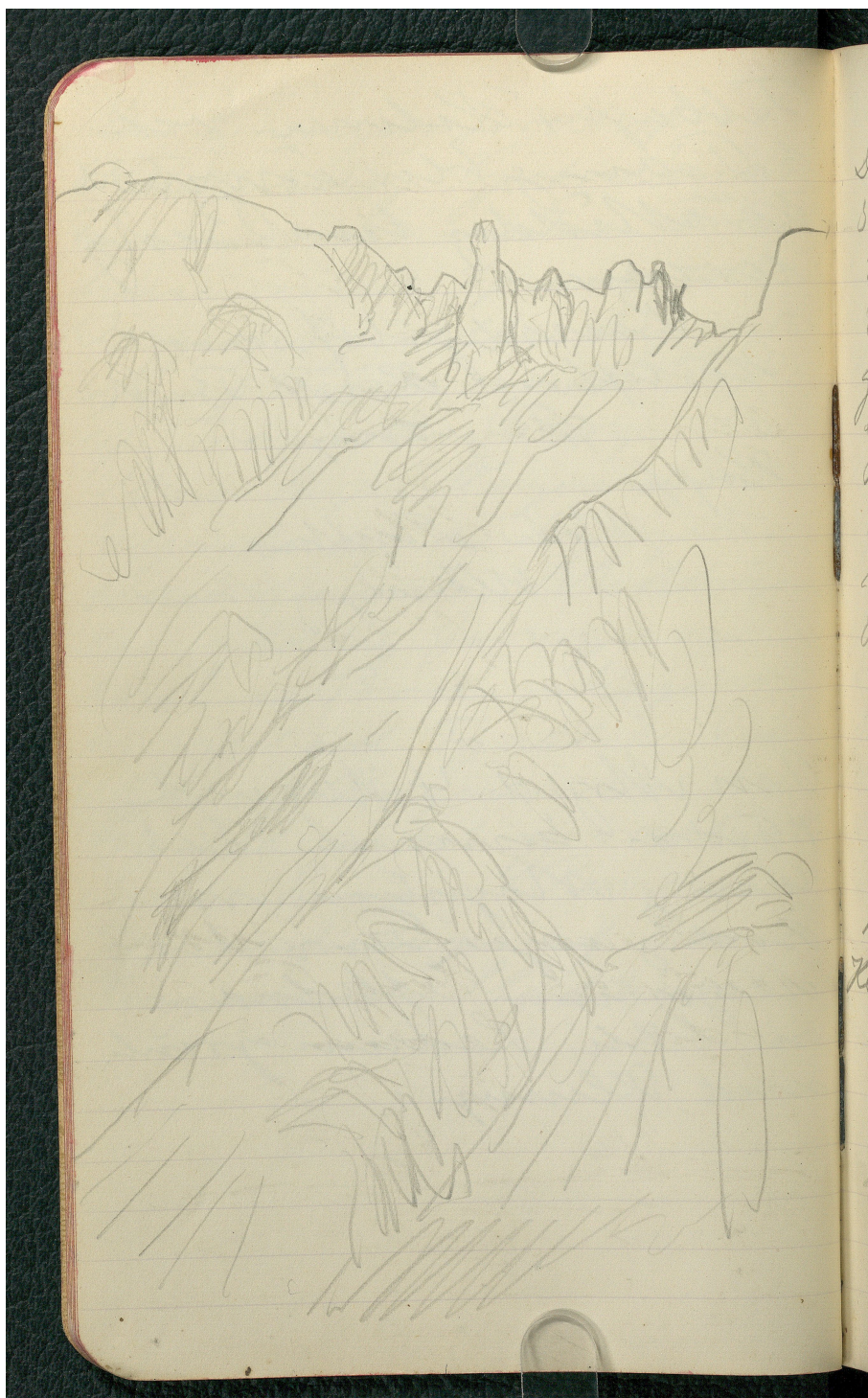
Revsdygtig med  
Kaptajn Lodd Board  
Si & Gray.

Kuff  
Male i Tullhus.  
Whisky & Vand.

Om Aft d. 4 Maj ved  
7 Tiden komme Dok.  
tor og Magistraten om  
Board og sigte Torvald.  
Magistraten efterkom  
en lille Ledum grant.  
med Klump.

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



4 August.

Sol regner lidt fra  
5-7. Stille

klart ude i V.

Vi ligger Nr. 8, 25.

og sejler om i Arrund  
Laksgaarden <sup>Lomme</sup> lidt

Bois fra V da vi sejler

ud fra Kilderen,

men i Fjorden er der

flawbley, Maaer, Dygt

Solskin, Lammestige.

I den østlige Hjørner

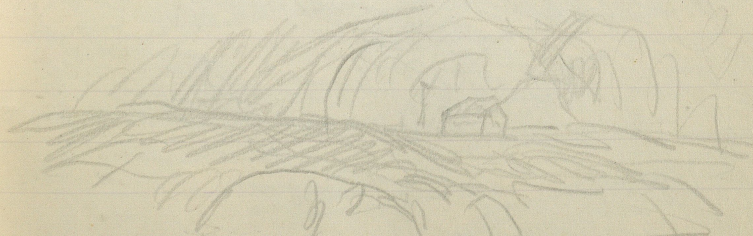
indes i Fjorden

Klodstige.

Nr. 10 passere i Udsejlen

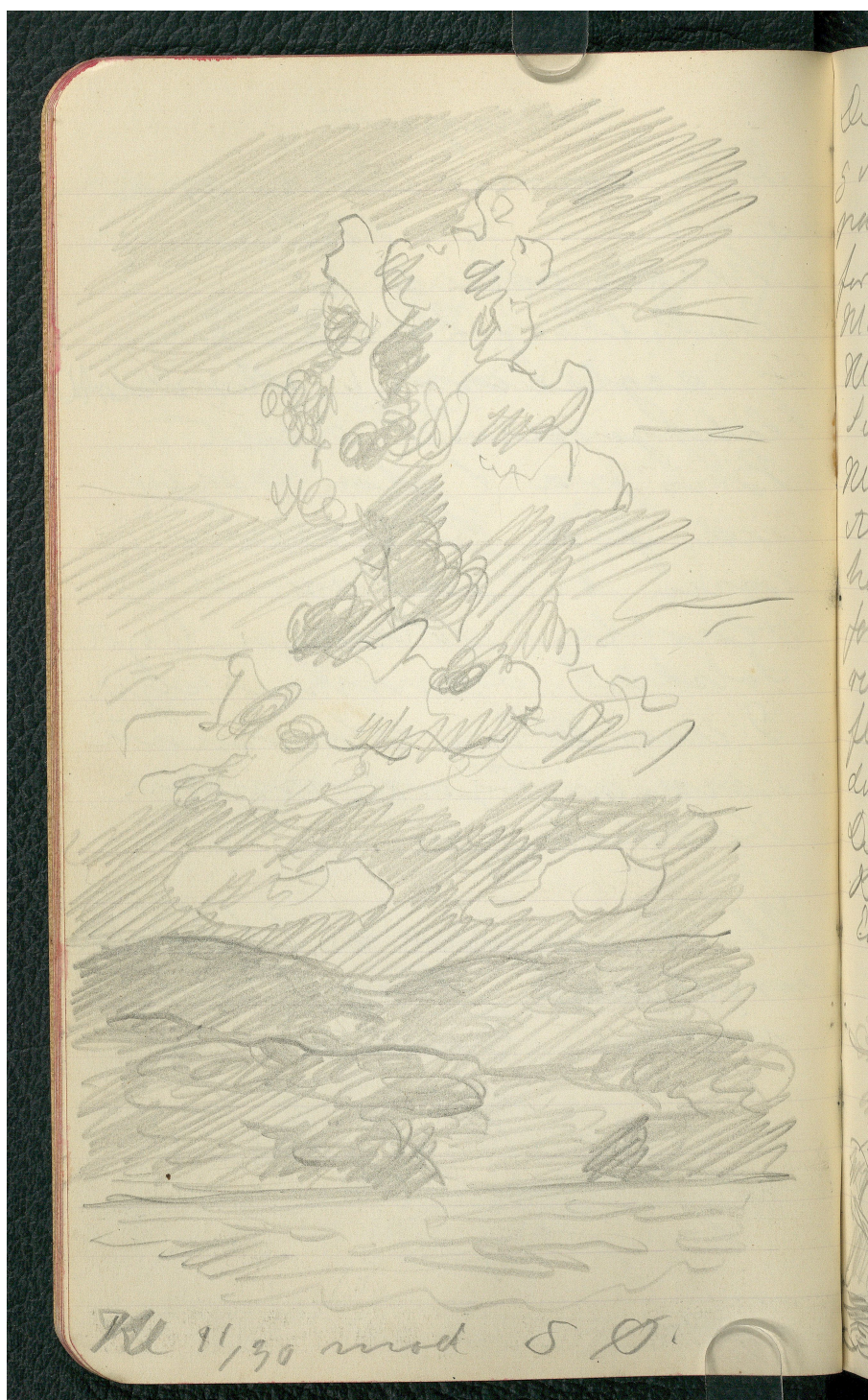
Kerrortusek. Svag Bois

indad Fjorden.



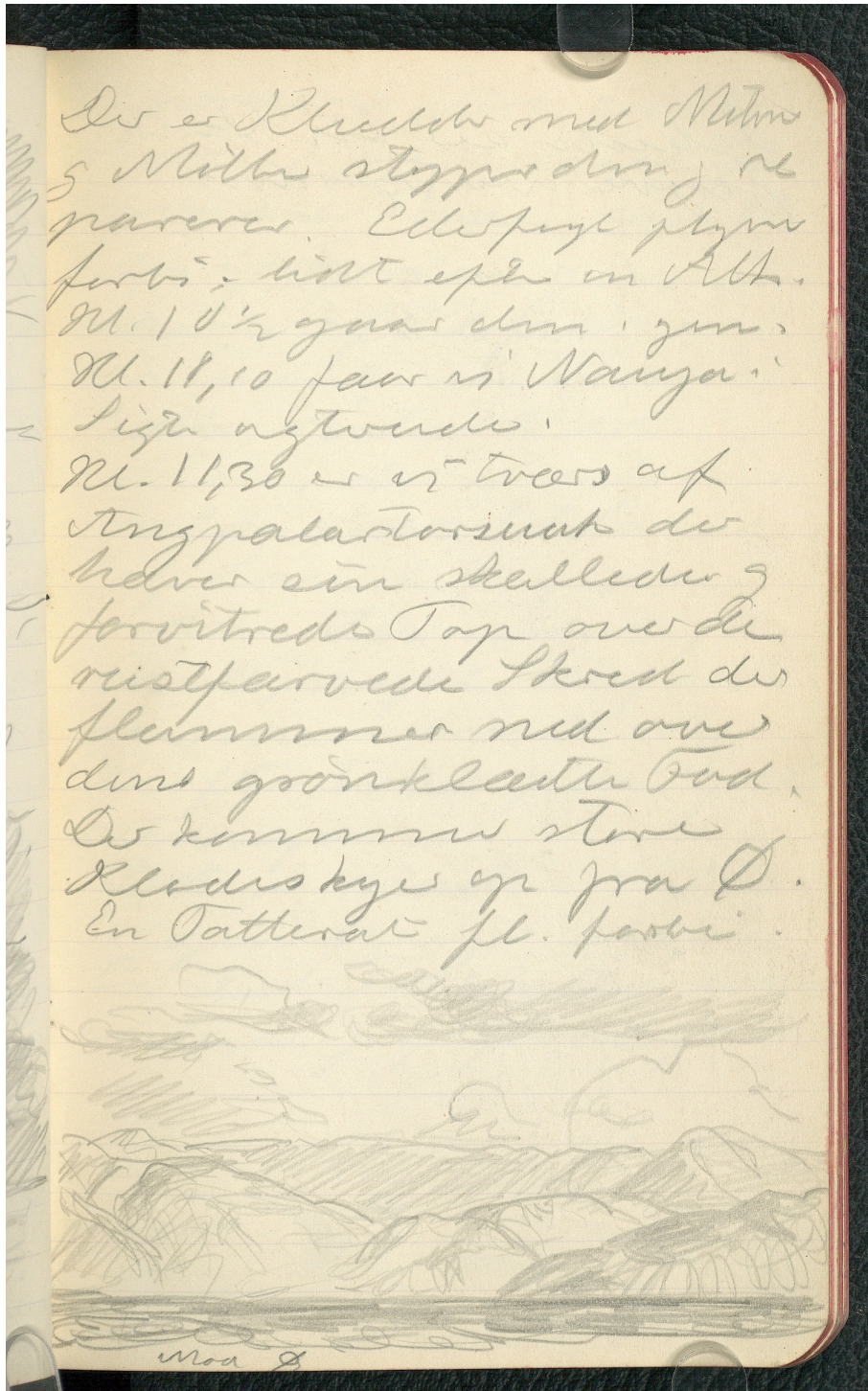
KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



de  
S  
nu  
for  
M.  
M.  
ly  
M.  
str  
he  
for  
vi  
fl  
da  
D  
R  
en





KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

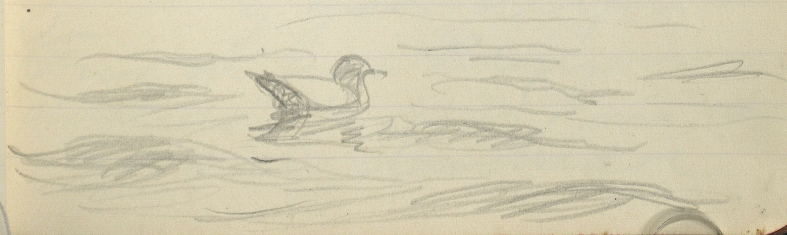
NY CARLSBERGFONDET

Schick zu mir Falk  
perge aus Fjorden

Vi passer flere gamle  
Mønstre for langt for  
svunden Bred på N  
Siden af Gjorden, gennem  
skoven af Røfter i  
hvis Dens nu er en  
Bælle ved Med.

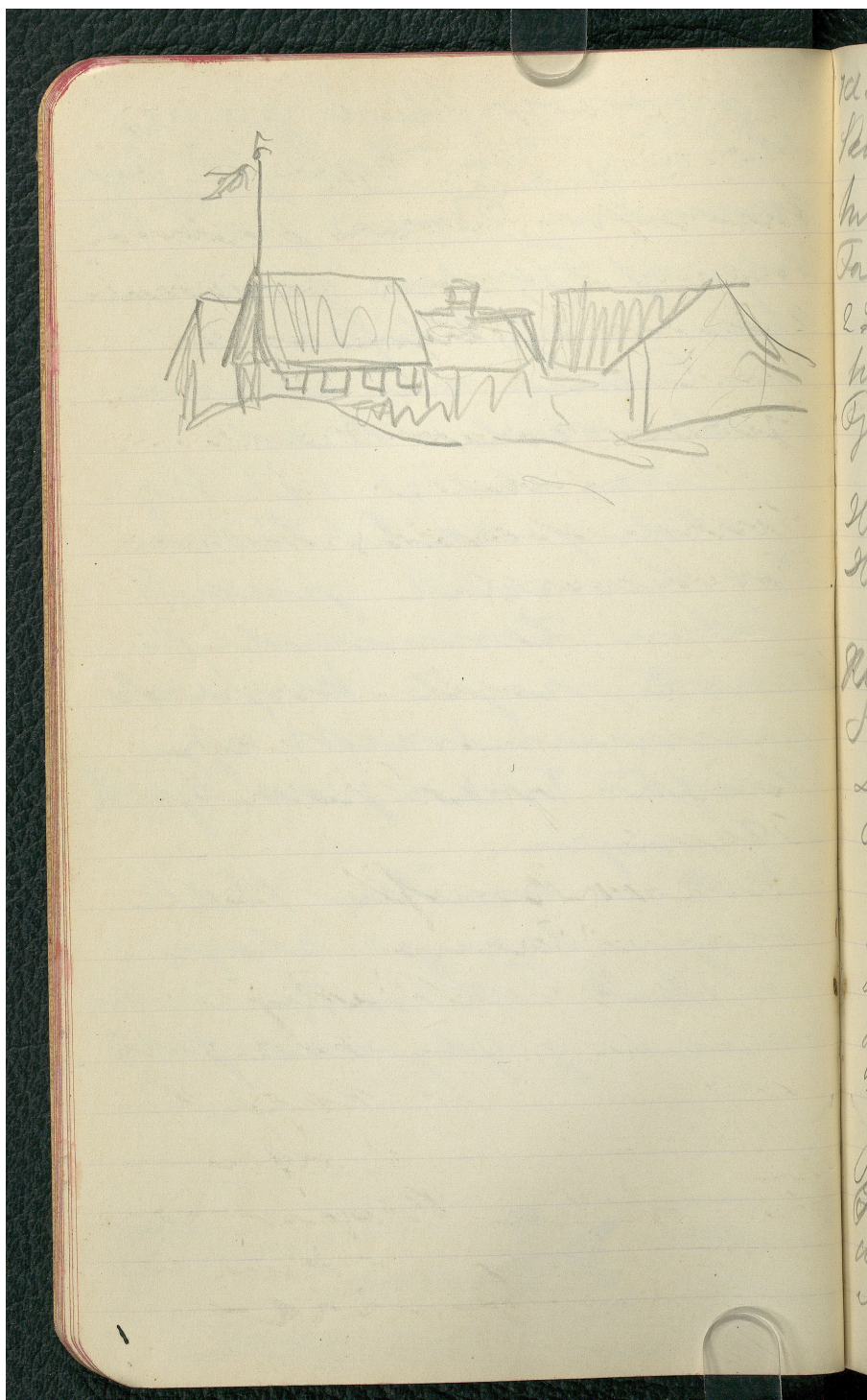
Men der er et højt  
Fælder på N Siden  
af Landet på S  
Siden temmelig  
lavt, noget højt  
gennemløbet af  
Røfter træer på Gjorden,  
setningen.

Det er næsten stille  
Føjten mange dage,  
En det Tidvatten er en  
mende af skyende parti



**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



7d. 12, 45 færd er Tary;  
Kovim, men færd det  
indlyst ordret, indom  
Færd er gant of Øyut.  
2 Lomme flyve færd  
højt.

Gjorden snarret sig ind.  
Midday.

Højt stille flyvde fra  
Høstenborg.

11-1, 35 anker er ved  
Larfangere. I gant  
Land er der Davit  
Orens

Et kvart efter kom,  
med Narya,  
og Nalaga Bestjoren  
og Kervits kom  
ind og i færd Kuffetik  
og Sine og gant drøfte om  
Færd og fra Klappemans  
delstede, hvor vi kom se  
ind over Høstenborg.

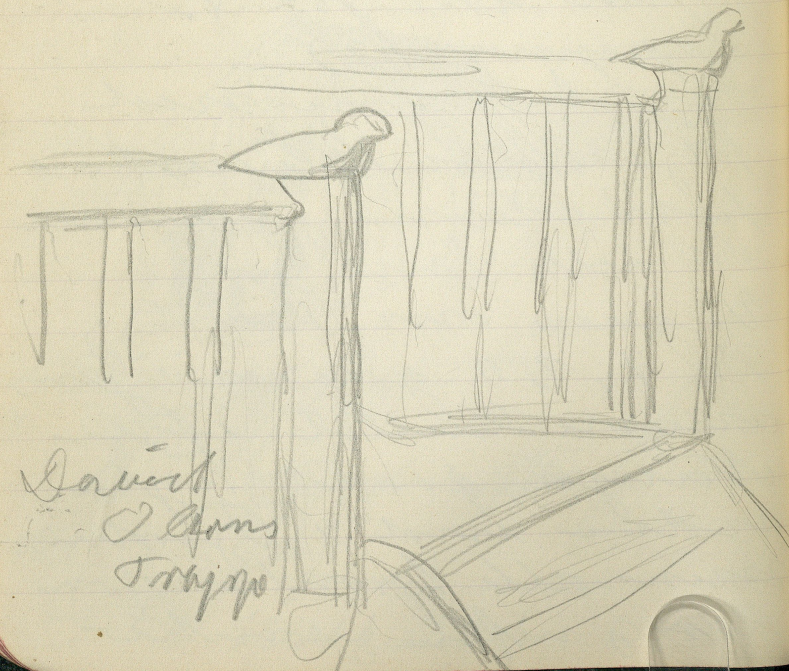
Kirkegaardene er den præne  
ste og indnu har et hvi  
Gravland; med en Gravsten  
indbygget med svide  
let Taket paa Skenske  
og en lues store kvadratiske  
Trekant, nage Goarpe  
de af Sten. Den ligger  
paa en lille grøn Plads  
mellom Klippene, med  
Græs og Svaeppe



Kirken med  
Klokketabel

Gode der ved et gærde  
Sarat Lib, de nu ved  
Luvvand, visse søgter  
Hun miit i den stalle  
Horn. Der ligger en Tjeld og  
dykke og søgter allværdige Kom  
se om. Ravn  
Et Par Præstere Siøgene  
De gik i en Dal ligger  
Niskyarden og en kerrig  
en inkette, derværdige  
Løve par Klyggen. Det  
Kese hite Jon V.  
Lapsprave (2)  
Da jeg kommer ned  
Klyve flue & Læsthus  
færdi Slavn og gummus  
til lille Sund.  
Vi gav om Bord og  
Kl 4,30 gav vi i gen  
men Kullet efter  
Nanga, for at syde  
vede ind i Tjolden  
men alle Lyrdansmen  
stav og vifte og vinke

Et Hus er under Bygning  
Rommene ligger paa den  
sokkel ca  $\frac{1}{2}$  m -  $\frac{3}{4}$  over  
Jorden. Huset er rekt med  
Løft Gavle, Tag & Gulv  
af Brædder, de stables  
Mure (ca 1 m tykke) af af  
Flade Tørv. De er ved  
at træde ligesaa mange  
Jordtykke med Tørv  
ty som nye Huse  
ved Udlandet.

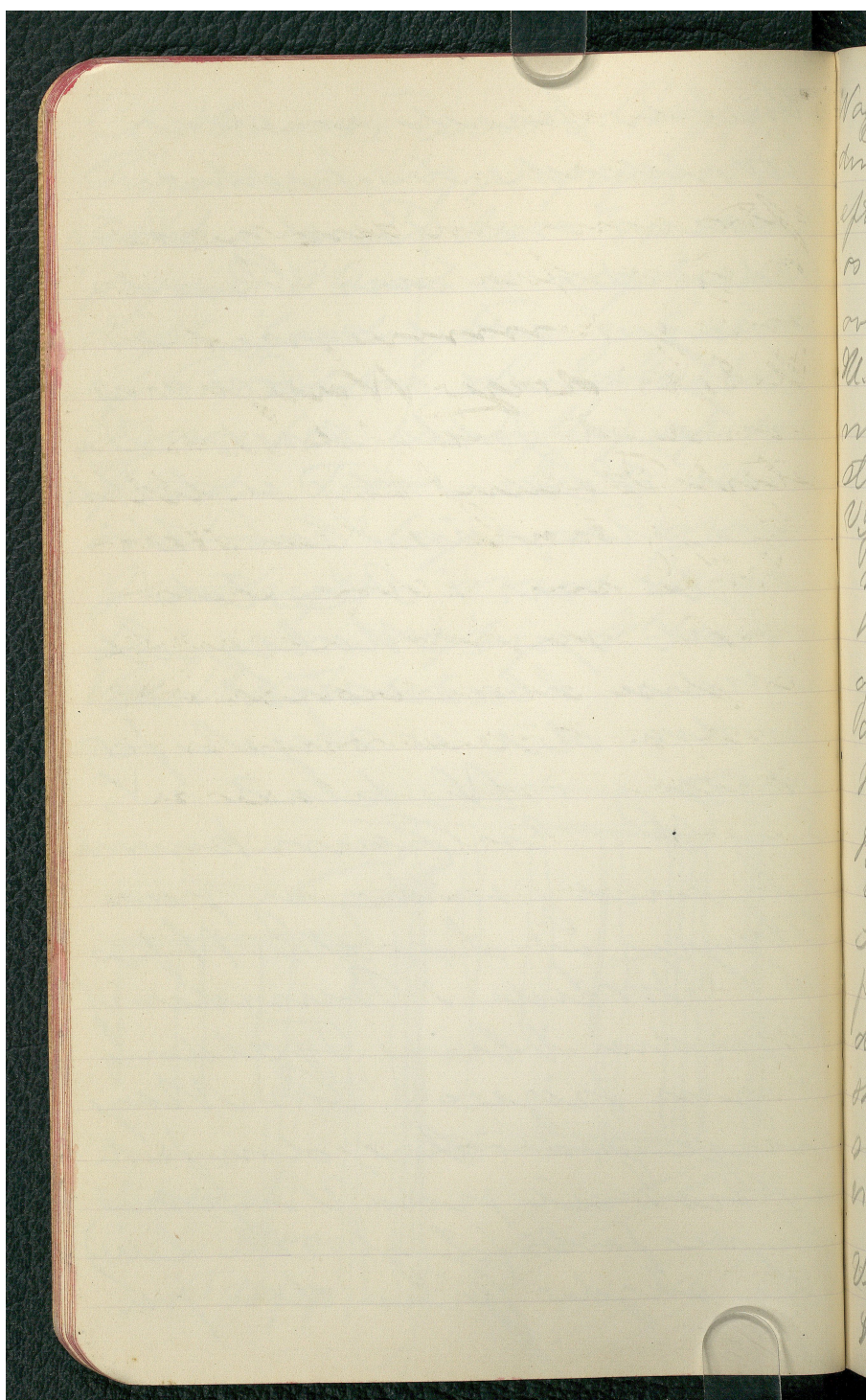




Vi har forat en ring  
Gjortlands de kaldes  
Esains om Bred, Jans  
Olden de er om Bred;  
Nangra skal senere  
følge med os. Foruden  
vor egen Jalle har vi 2  
and Clans der er døde  
saa stor paa Klav. Vi  
sejler nu i Skotok  
skal op i Maligjorte  
Vindem blæse med ad  
Gjorden der er skjet for  
over i N, klav i V,  
S og Ø. En Børn kommer  
flyvind, sætte sig paa  
Tjerner af Landet N for  
S. Fordele i Børndom  
Gjorden blive Gjalden  
igen hige. En Nang  
unge fra i Bør, den fete  
i Bør set paa Vindem  
flyve forbi (L gl eller liere)  
De skjedt paa den fra

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

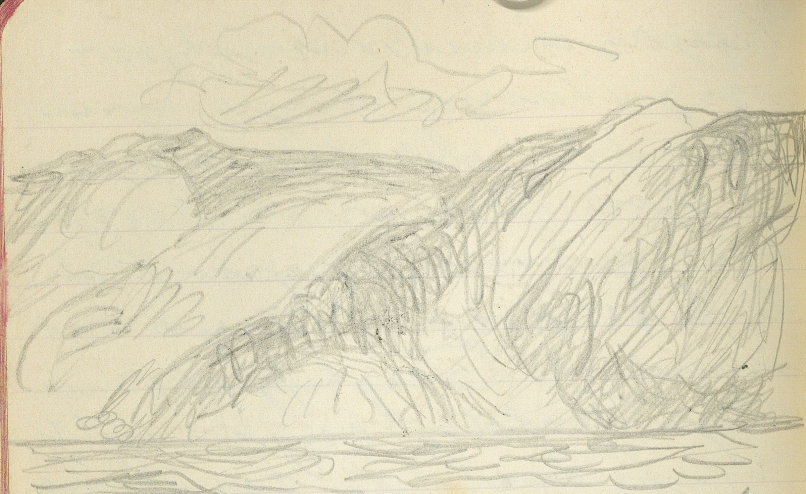


Nagya, et lille ansigt  
den og Nagya drejer rundt  
efter den. Da den nu  
er igen færdig er en Tross  
over og kommer paa det  
M. 5, 45 drejer Nagya ind  
med et Fuglsguldt i  
stort Guldug. Den er lille  
og. I den er en Nagya  
med sin 2 Uge sidde  
høj op paa en Stolpe  
og paa den redde den  
den er Guldtrøgen over  
Kulke, men ikke er  
I den er over hvad den  
svømme, svømme om  
Lille skibe en de pl.  
falle i fra Nagya færd  
de agter om. Lille skibe  
skibe i den er om  
som vi fiske og saa  
er paa 2 i 2 skud.

Ved Middelt til Avuddeek  
Parkardlet, en lille.

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

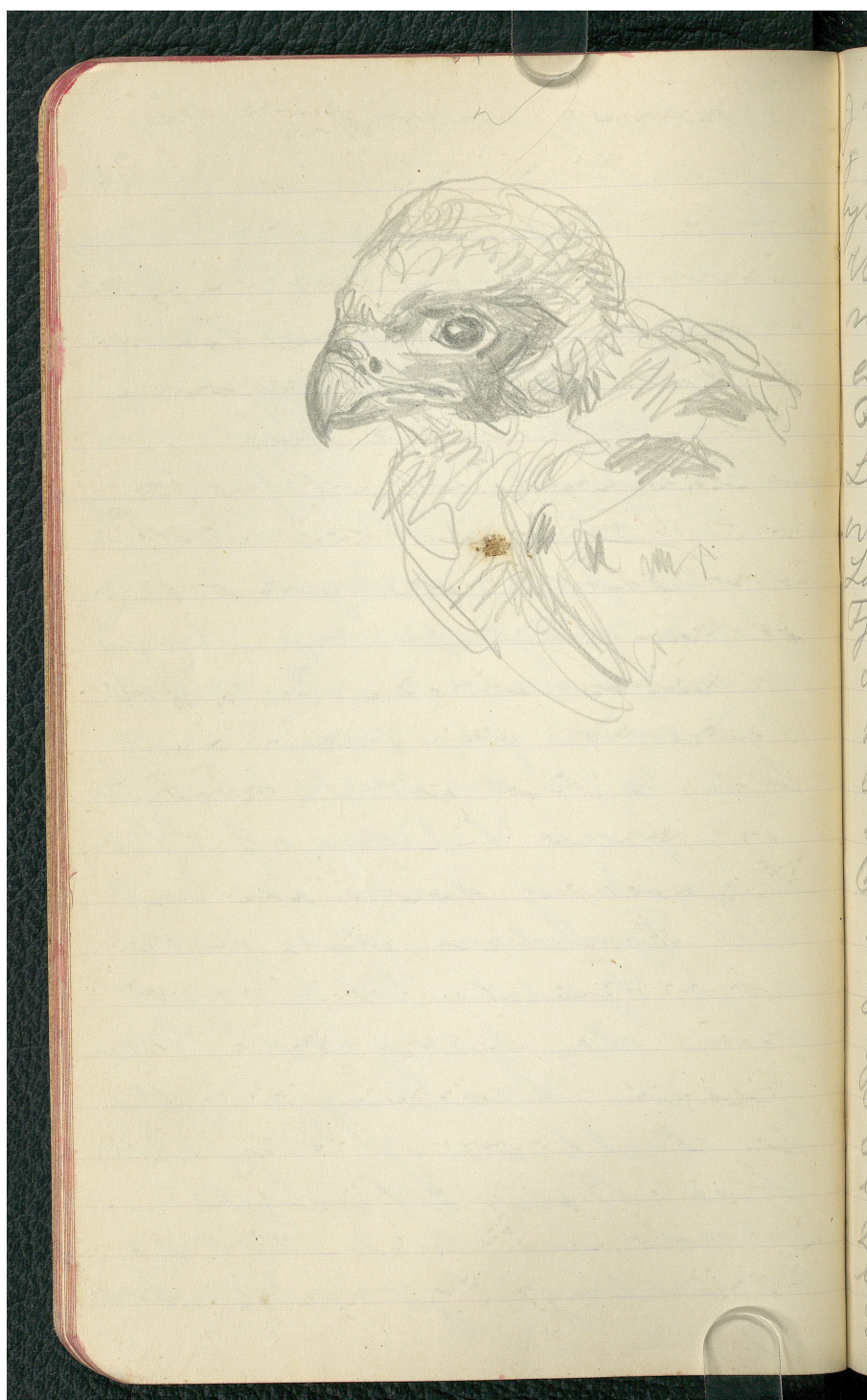


Gouache Gylde paa O. 11,  
den af Indtækt til  
Maligiat, med lyst  
rustfarvede træ  
stær.

Booplads, hvoraf et Par  
Huse kun er lige med  
den Skæmming med en  
Gode. Kl. 10 m. i Et  
Næste, som den Liden  
i Jaa Trossen over.  
Kl. 6 er is oppe hvor Jor  
den som en Trefork  
delt sig i 3 Arme, og  
siger for sig nogle 2 Læn-  
ner ved Phynfudzi Ulyg  
den Værdt. 2 sødste.  
Lommen pl. over.  
Kl. 6 1/2 mende er Nas  
sit jua i Siden af Na,  
higial og den se ind  
ad Fjeldene der tra  
higt Faldet til Bayr.  
over de begeren Men  
gisen i subyge og de  
er dekket af myfaldt,  
Fre. Dan Nærst  
stuar en hel For  
samling Grøntland

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



gammel. Der er fire Bælte  
og 3 Bæde. Røjlen styk  
lyd op fra et Bæde.

Udenfor var en Kajak  
mand. Kløjnefladen  
er overfløede med  
Fisk til Tøring

Le lussilven sejler langt  
over Vandet en øst  
Lom fl. Løst ind af  
Fjorden.

Næsten alle er og jeg  
klar til Anbring og  
lige efter den anbr  
vi. Kl. 6, 30.


Et pragtfuldt Sted:

Der kommer et Par Ka-  
jakmand, der er sat  
ge og 2 Torsh for et 1/2  
Rugstød lidt efter er  
dis 5 anbring og 3 en  
lyse lange hule pids  
2 Mand kommer og  
ind i en Jolle og sæt  
Schidv 2 indbringer

For Enden af Fjorden  
fortsætter Fjeldene (de  
høje) en hel Del længere  
sig op langs begge Sider  
af Elvedalen der nu  
er fra  $1\frac{1}{2}$  - 2 km bred.  
Terrænet med mod  
Udskot er meget gned  
Kies og Indvæsen der er  
bevokset med Lav og Filer  
kort Polarbirk og Ledum  
er meget tyndt fordelt.  
I Bunden af Mossen  
og Løvet skæves Tidligt  
Lycopodium Complanatum.  
Længere oppe langs Elven  
over hvor Landet er  
højt og tyndt er  
græsset og stenet og der  
overalt dekket af Vegeta-  
tion, men omkring af de  
høje og stene findes  
en Mængde Muskegræs  
der af 2 Arter, en stor





levende Vandepalke  
4 Kr. Lau kummen  
Nalagu, Kimmits, Be  
tyrni & Sverd Osm  
in Bada, vi spiste  
Apm.  
Efter at vi ha spist  
vor vi Schole. Skole  
Ting og David Osm  
Bada med D. O. &  
Cosias, og Bistyrk  
Kimmits, Nalagu  
i Nagerich og Juat  
i Ragan vidne op  
ad Fjorden til Clon  
Et Stykke by overfor  
Angels Anlejds  
gileres Fjorden op  
en lav Klippe med  
i Løb paa tværsiden  
lille fæl vi maade  
Opm var der paa  
Siden af Fjorden en  
lille Vig med en Boh

Alkoholbørstij  g en lin  
O

Voksene mellem de som  
me Børstij som for næst  
Oileud Læstrogen

6 Gæes trække forbi  
højt oppe, ind ad.

en Mængde Blankbløder  
Lamp. vrist, og forresten  
for med viden Bl. 7 Ke  
rene Børstijblad g. d.

er   som g. Børstij  
børstij hvad bærer

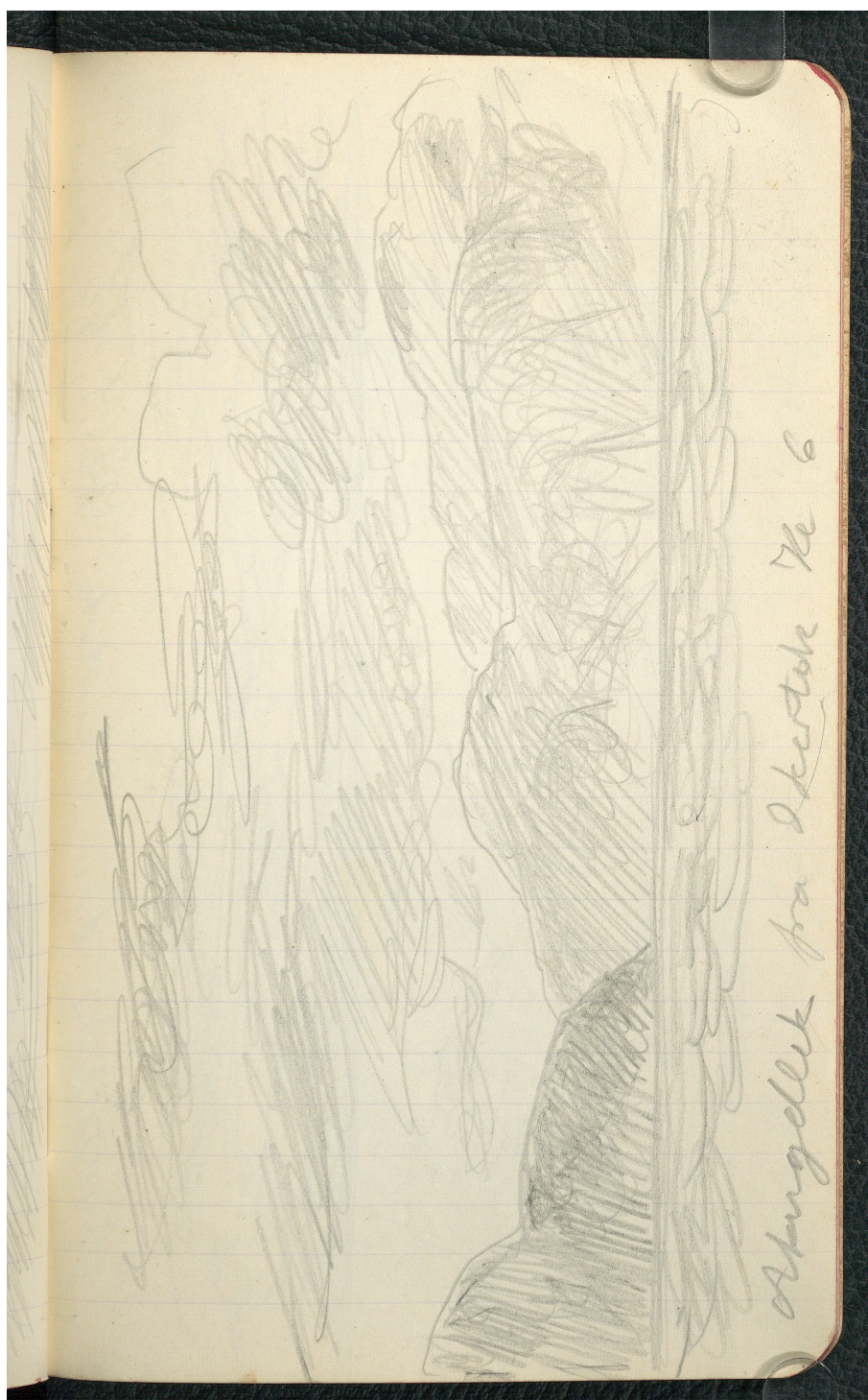
de skaw sig ud gennem  
en gl. Norram. Nu havde  
en Mandyde Middelager  
Mandyde sat sig til Ro  
for Nathm. Fine Skalle  
skjete trokken over en  
Mandyde indst. Larm  
en trokken ud og ind  
indtil gæveris alle  
i minde helshale  
stigt skapvorne  
Et Par Graender fl.  
over. Et Skjete oppe ad  
Elven gav vi Land  
pan dno høje Boed,  
der herfra blev den  
et tæt vider under  
Fjeldet, løber i en stor  
Bue mod Ø for at  
at regne sig. Fjeldet  
nærmest Udbytt.  
Mellom Elven, Fjeldet  
bliver de sadleris et  
ret stort Skjete Land  
med flue Ro og Jo

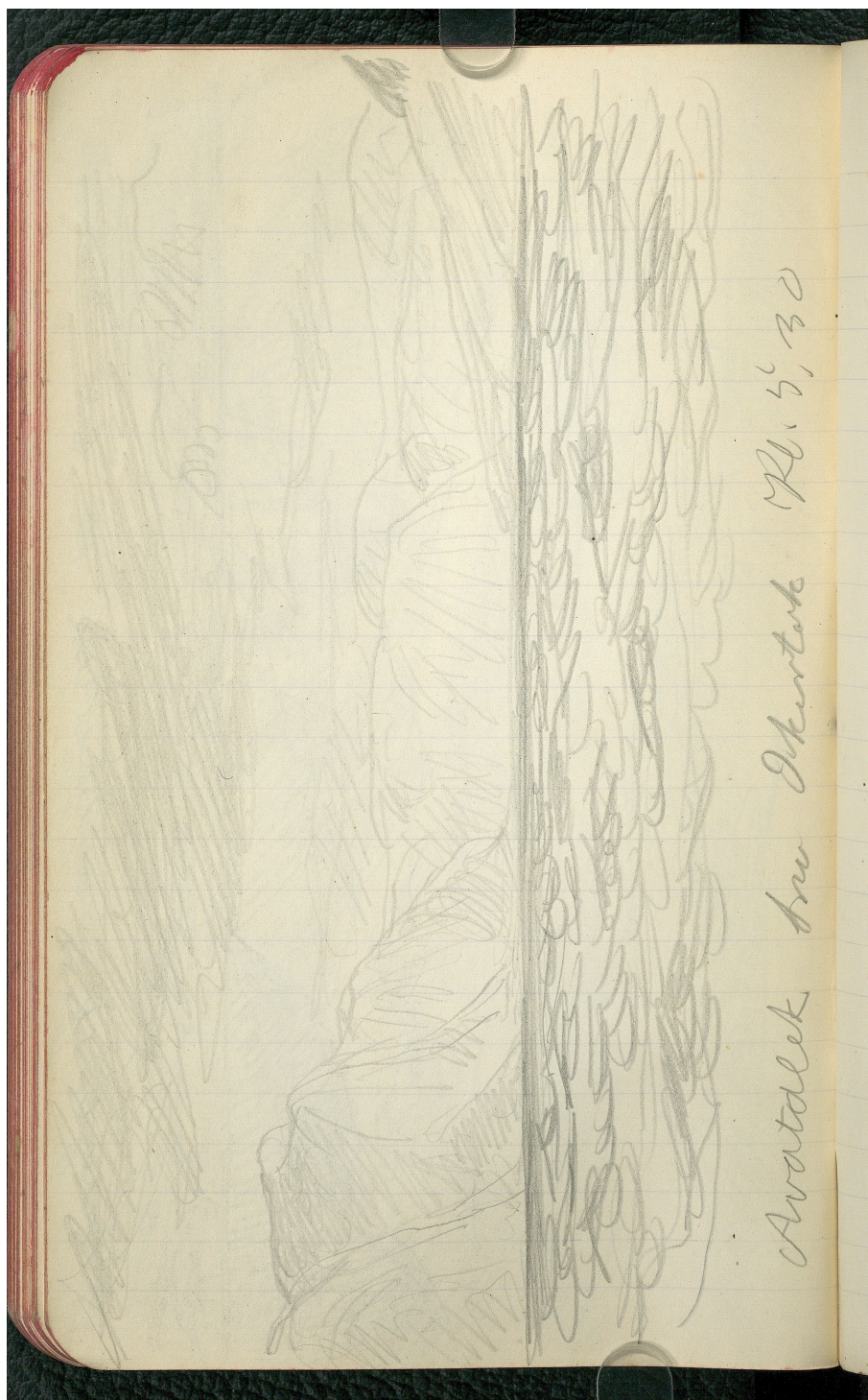
En Gang da jeg staaer og  
ses paa et Par Lommers  
der flyver højt oppe. og  
jeg dem en stund. De  
gerne og krese rundt  
i en hel Bue som en  
Stors, i det dem dog om  
tidligt gik et Stykke  
ned ad, hvorefter dem  
sluttede sig til dem.  
dem. ja.

5 August

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

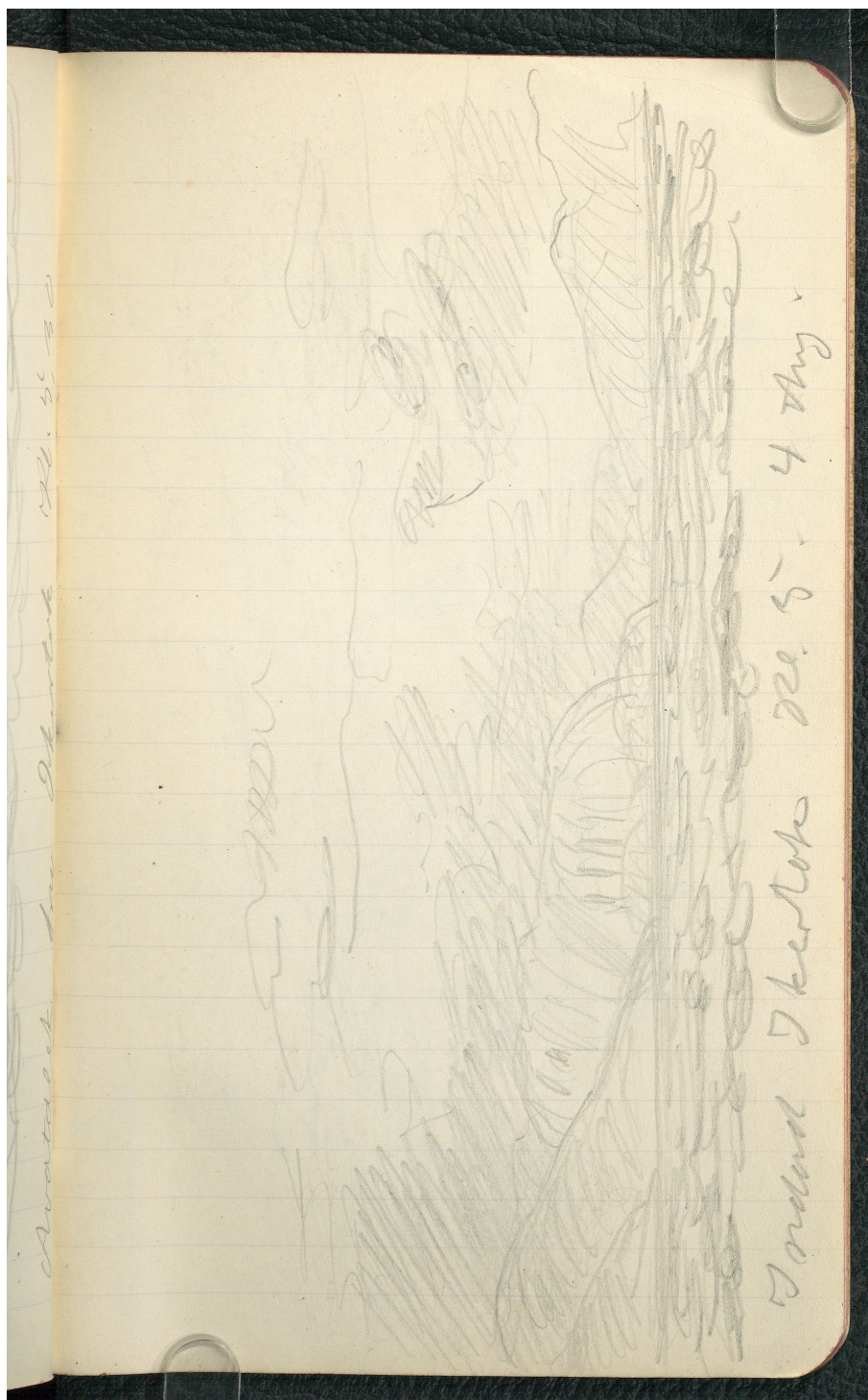
NY CARLSBERGFONDET





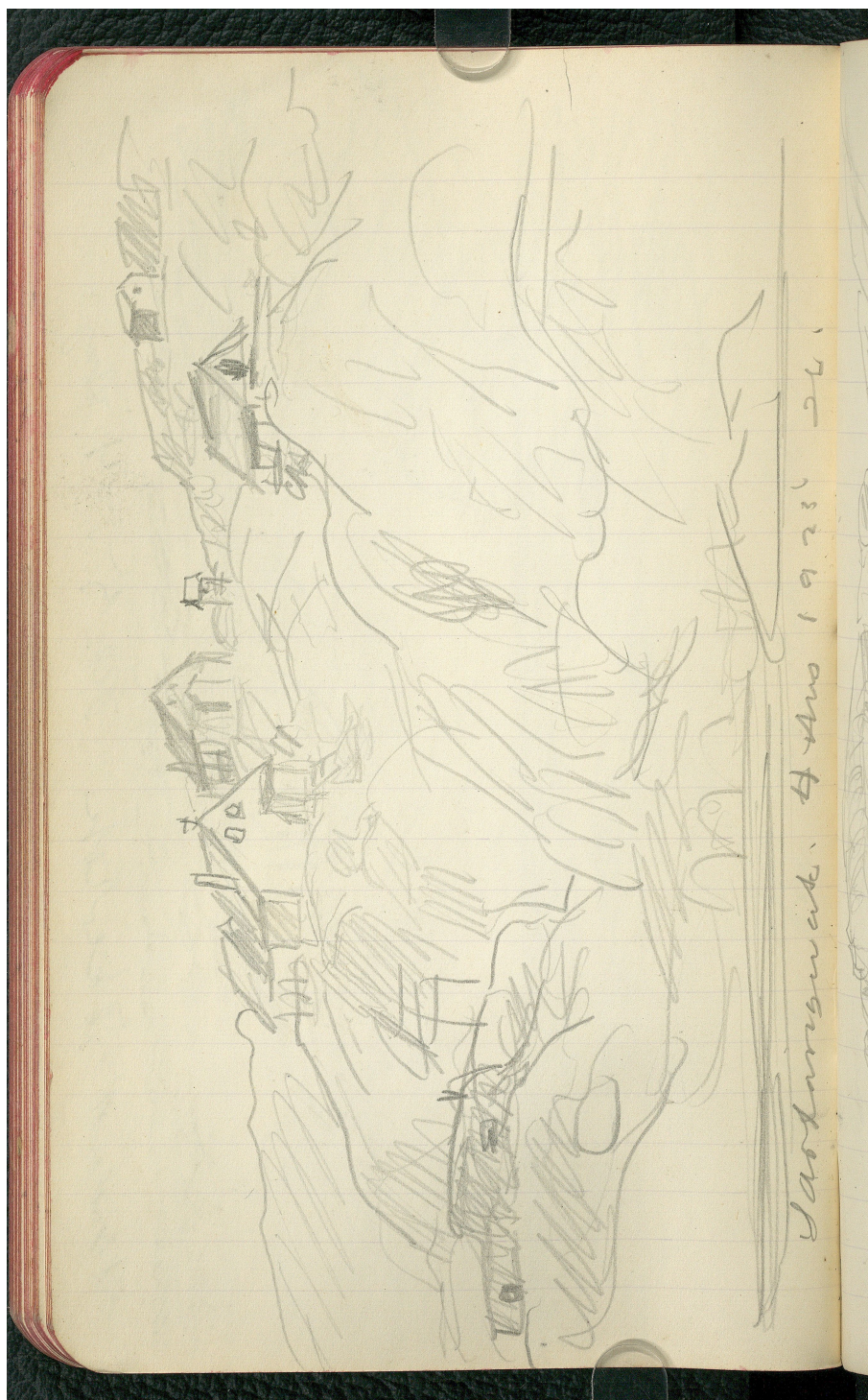
KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

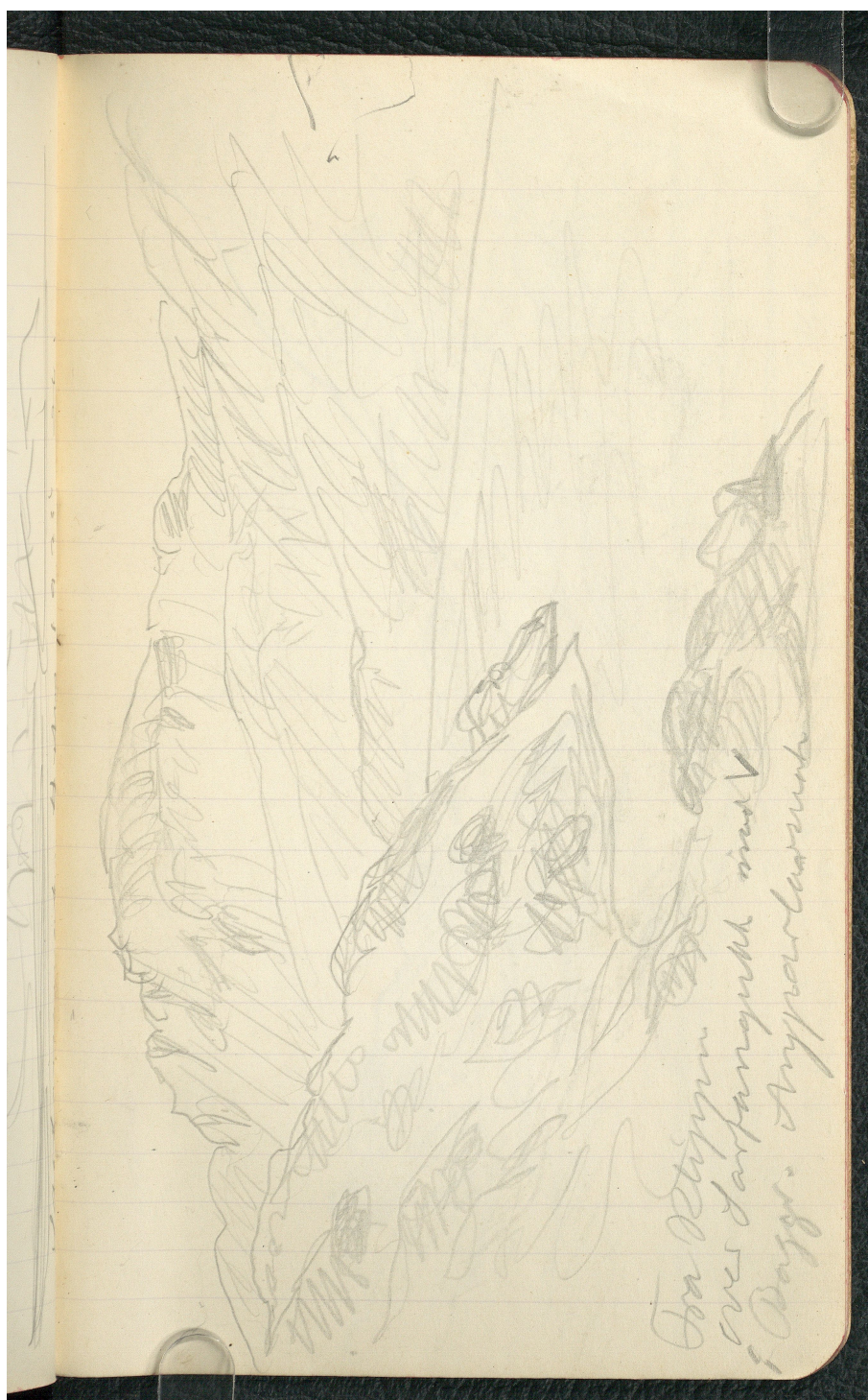
NY CARLSBERGFONDET





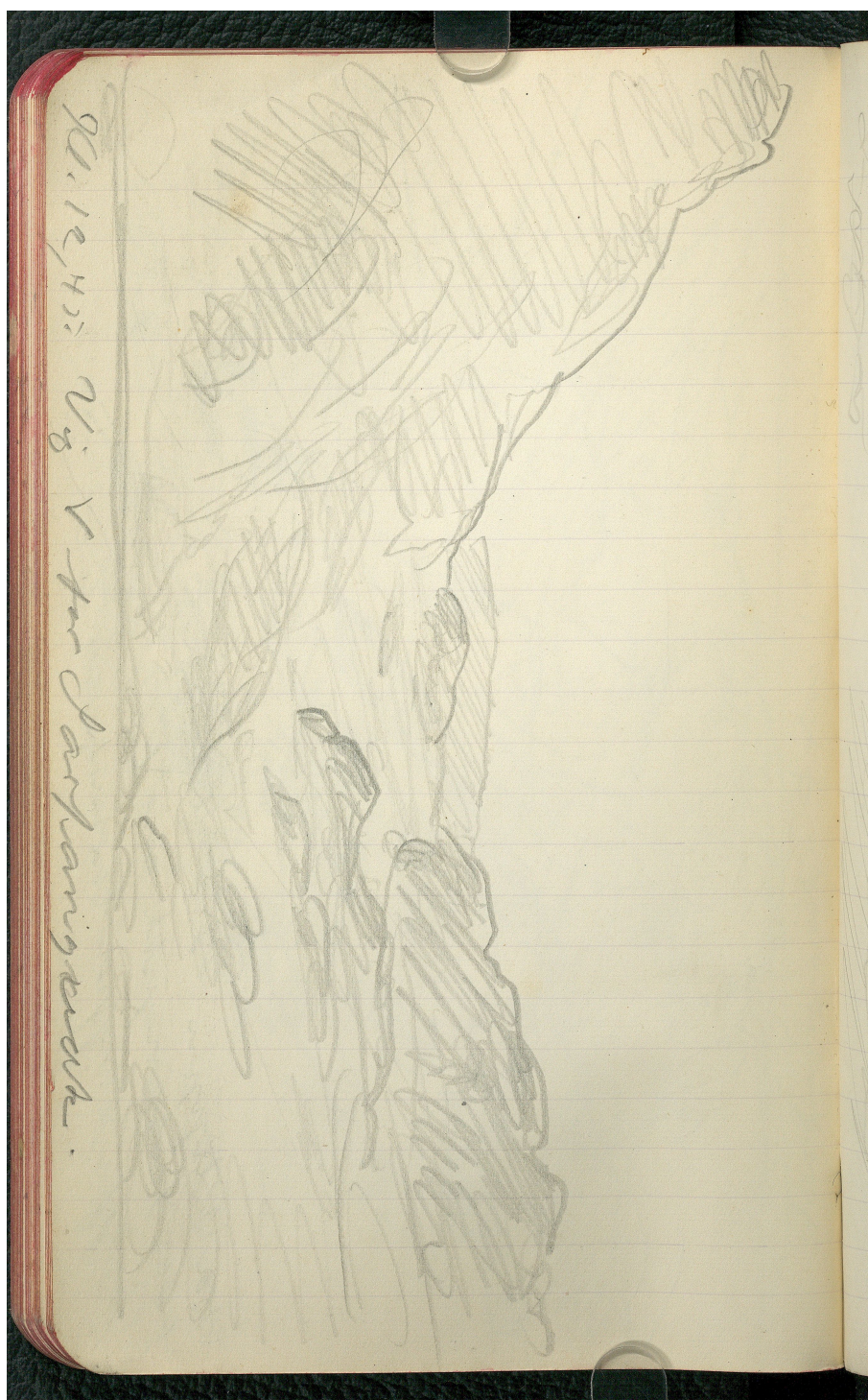
KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



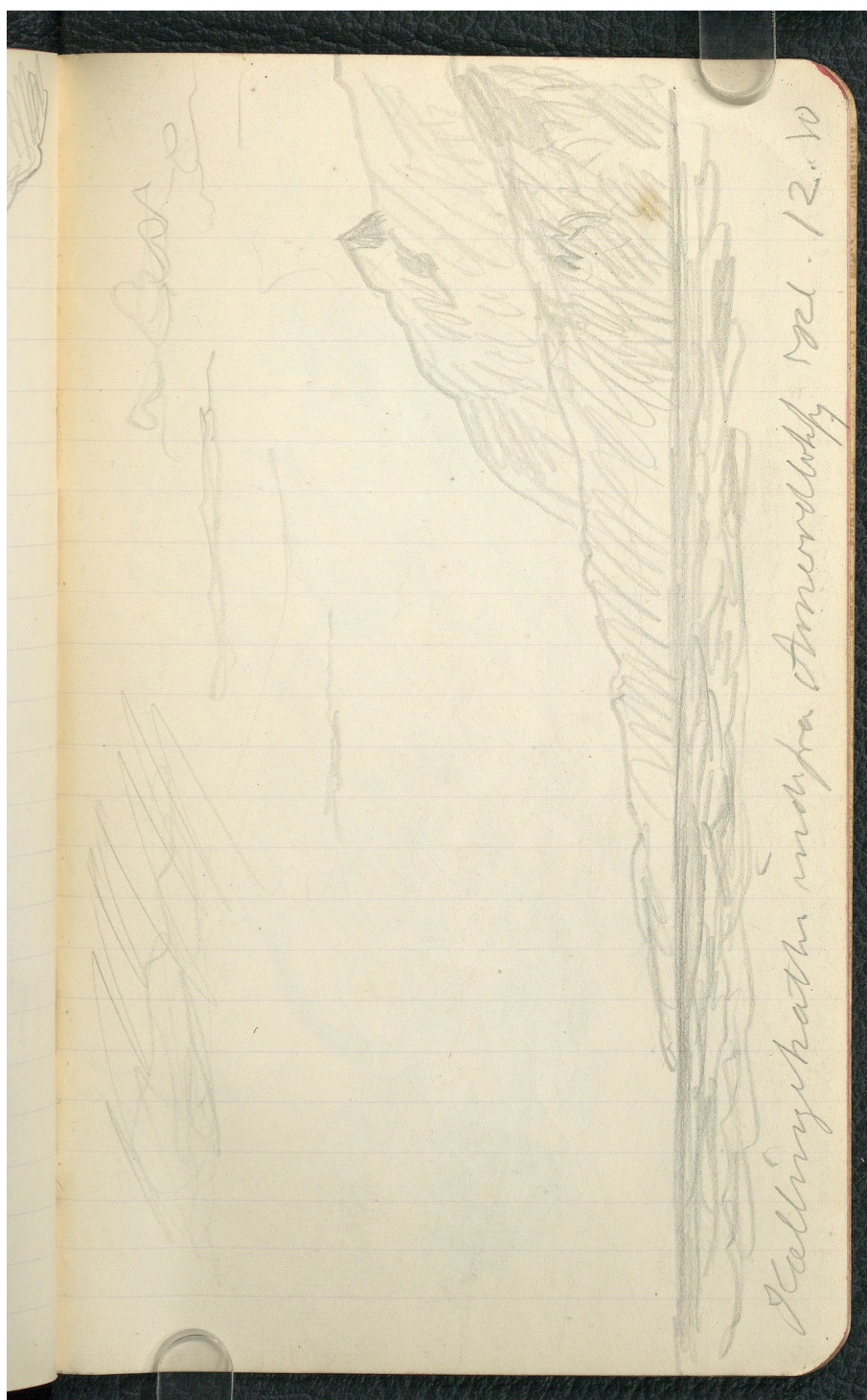
KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



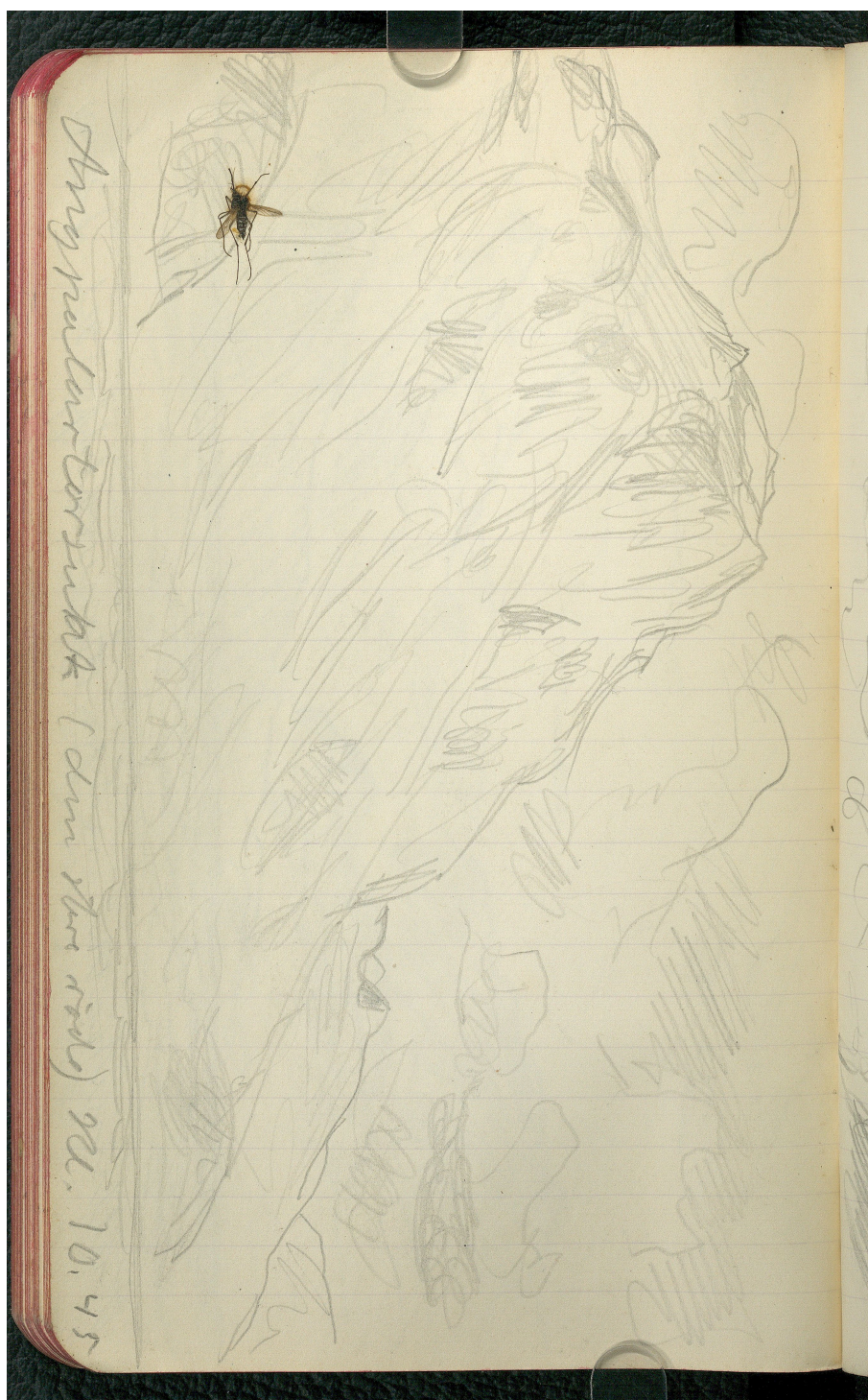
KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



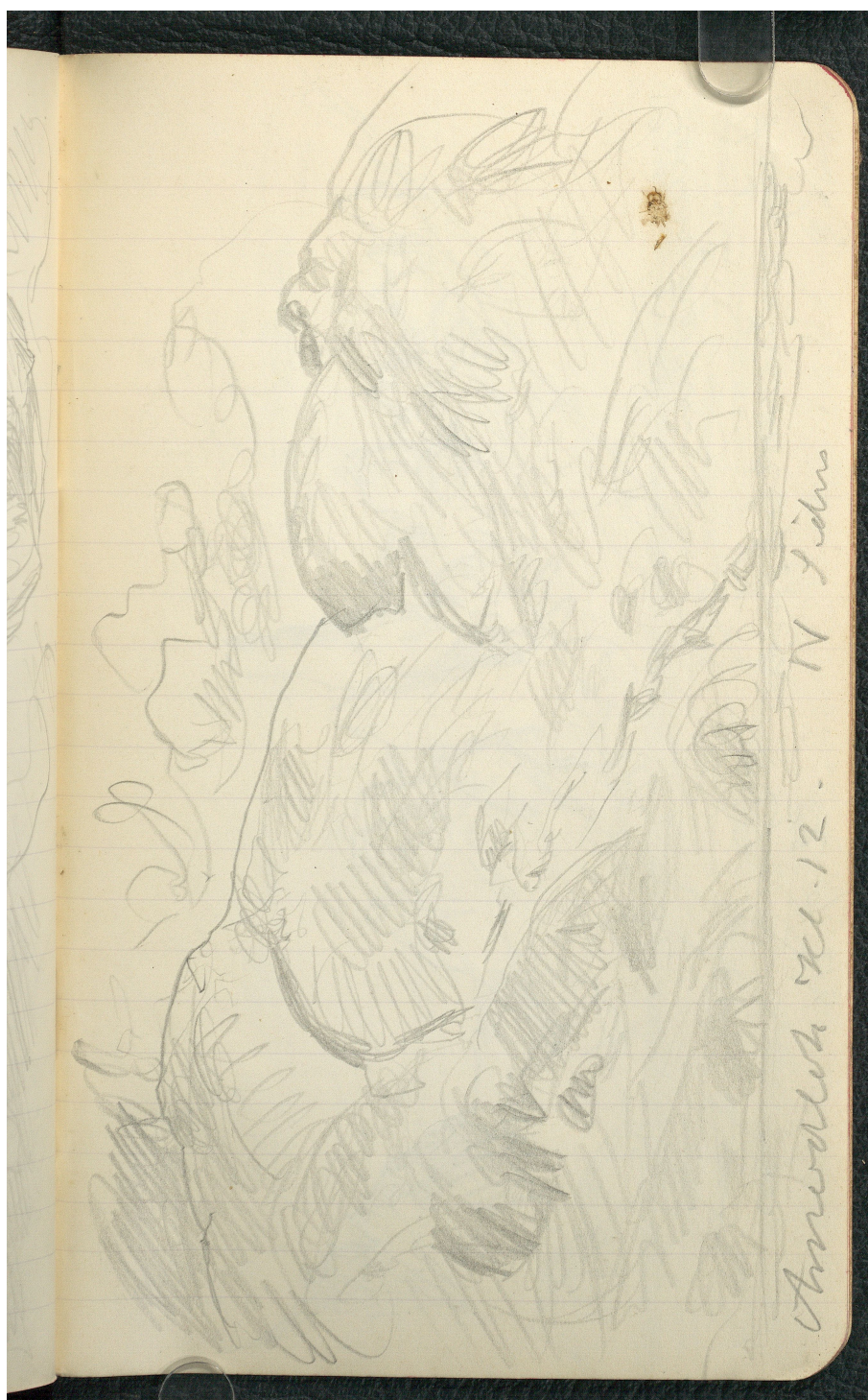
KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

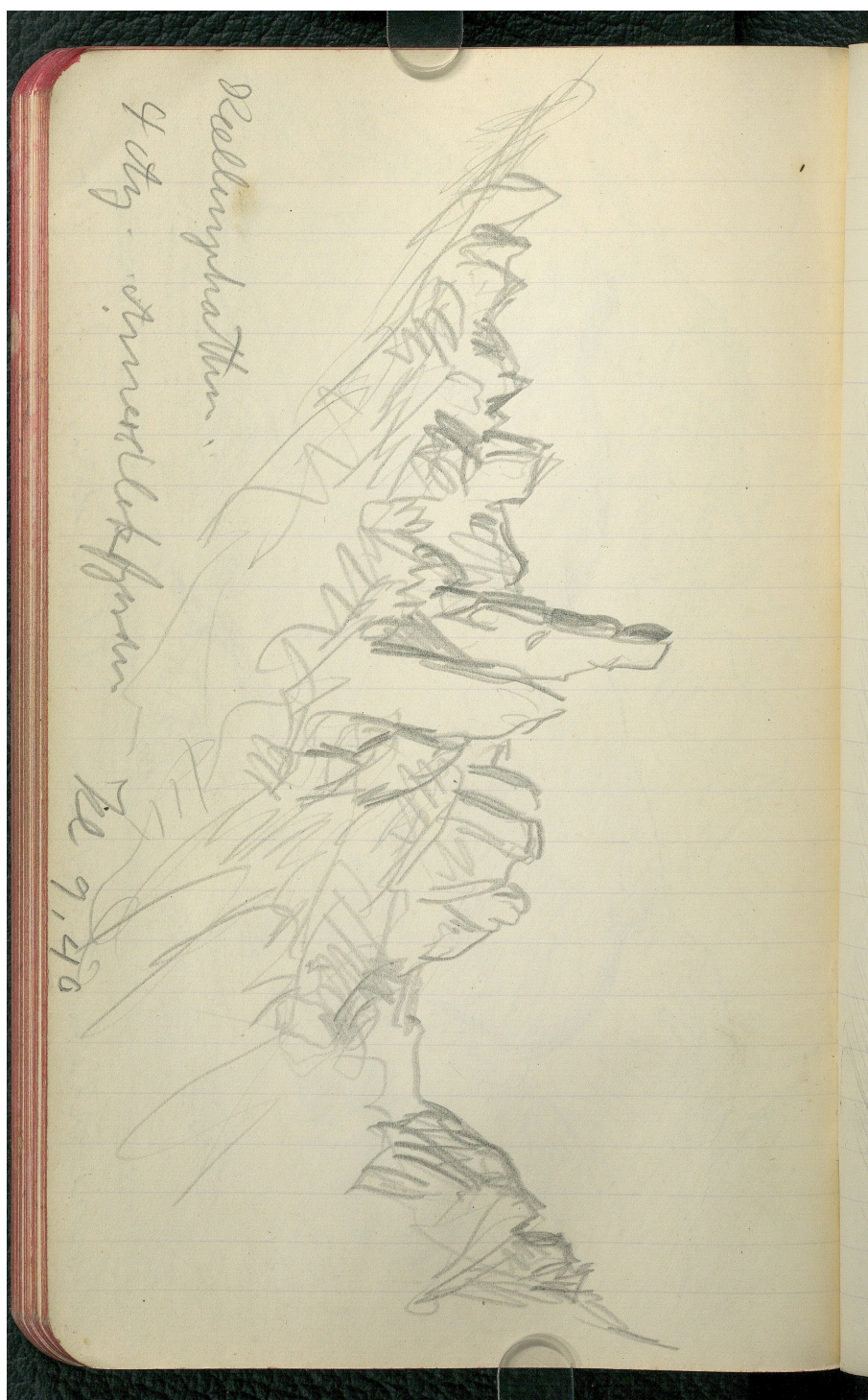
NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

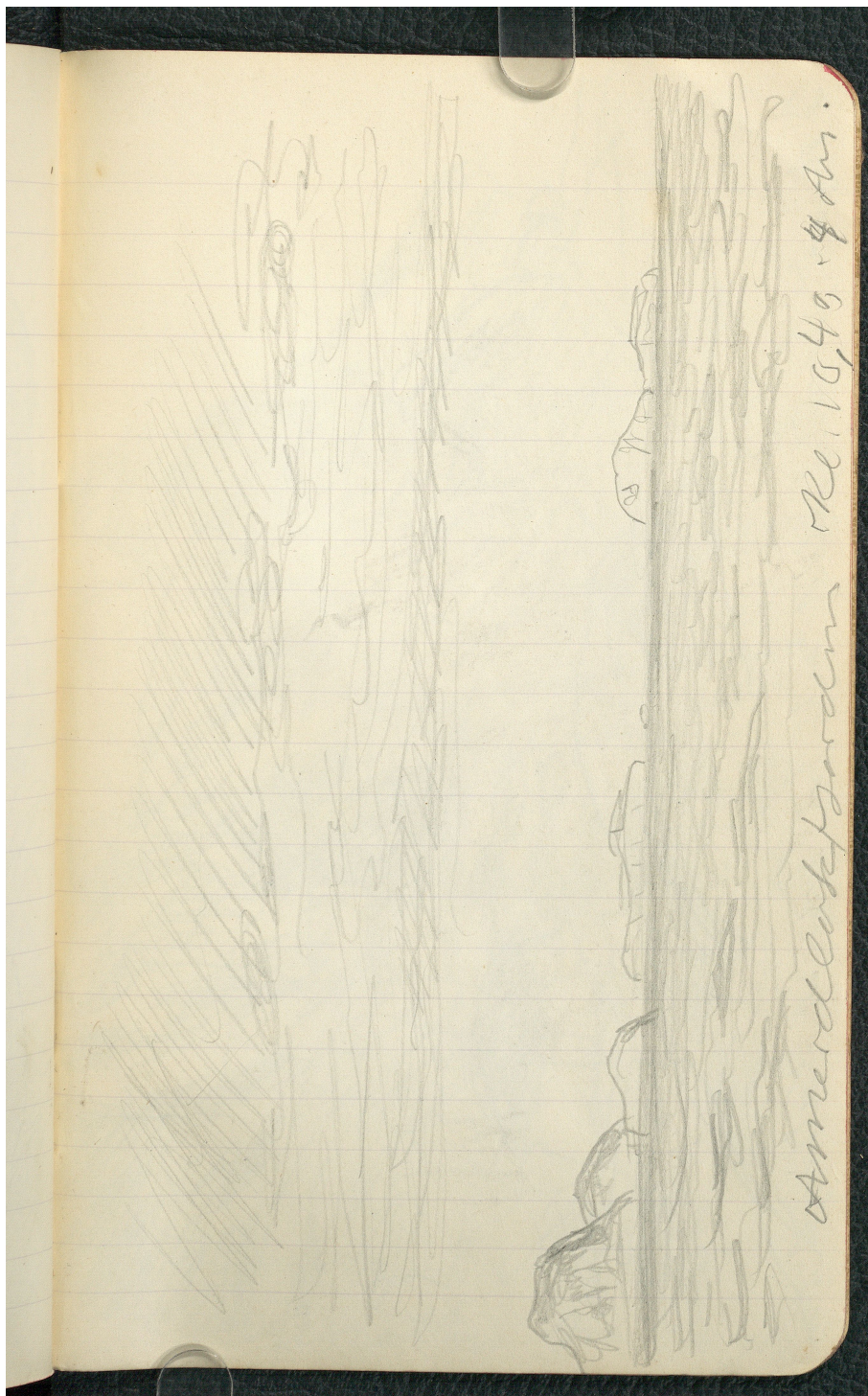
NY CARLSBERGFONDET





KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Amerdloktgodm Re. 10,49, 8 Am.